



<https://link.mitcfu.dk/m/CFUUNIVERS1142420>

Voices from Kabul and Beyond

Læremidlerne The Breadwinner – a graphic novel (bog) eller The Breadwinner (film)
Pigerne fra Kabul (kortdok)
For the Sake of my Sisters (tv-udsendelse)

Medietyper(r) Grafisk novelle, kortdok, tv-udsendelse

Fag Engelsk

Målgruppe 8.-10. klasse

Nøgleord Afghanistan, børns rettigheder, dagligliv, kvinder, kønsdiskrimination, kønsroller, levevilkår, ligestilling, lighed, menneskerettigheder, piger, Taleban, undertrykkelse, kulturforståelse, skolen, uddannelse, undervisning, kvindesyn



Fagligt fokus

Dette univers består af 3 materialer, som tilsammen giver et billede af situationen for piger og unge kvinder i Kabul, Afghanistan, samt unge kvinder, der har valgt af flygte.

Universet tager udgangspunkt i historien om *The Breadwinner*. (Man kan enten læse den grafiske novelle, kortromanen uden illustrationer eller se filmen, som alle fortæller den samme historie.) Herefter arbejder eleverne med den prisbelønnede radiodokumentar *Inside Kabul*, og afslutningsvis ser de tv-udsendelsen *For the Sake of my Sisters* og laver deres egne podcasts/radiodokumentarer om at udføre gode gerninger.

I løbet af arbejdet med *Voices from Kabul and Beyond* udvikler eleverne både deres omverdensforståelse og engelsksproglige kompetencer. I løbet af forløbet møder eleverne komplekse emner som krig, køn og rettigheder.

Forløbet giver eleverne indsigt i andre kulturer, sociale udfordringer og verdenshistoriske begivenheder, og de udvikler deres globale medborgerskab igennem arbejdet med menneskerettigheder, kvinders rettigheder og krigsoplevelser, og hvordan man som elev også selv kan være med til at bidrage positivt til en bedre verden.

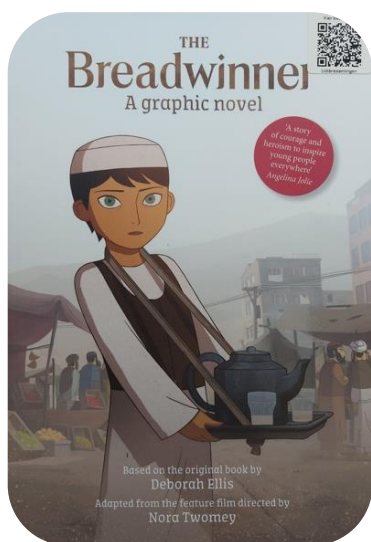
Igennem både læsning, lytning og arbejdet med de forskellige materialer udvikler eleverne deres engelsksproglige kompetencer.

Ideer til undervisningen

Forforståelse

Start med at undersøge, hvad eleverne ved om situationen i Afghanistan og Afghanistans historie. Se evt. denne film fra YouTube: [kortlink.dk/2s48w](https://www.youtube.com/watch?v=kortlink.dk/2s48w) og lad dem undersøge følgende:

- Find Afghanistan på et kort
- Find navnet og placeringen af Afghanistans hovedstad
- Hvilke sprog bliver talt i Afghanistan?
- Hvem/hvad er Taleban?
- Hvilken rolle mener Taleban, at kvinder skal spille i samfundet?



Materialestop 1: The Breadwinner

Arbejd med historien om The Breadwinner. Nedenstående forslag tager udgangspunkt i den grafiske roman, men I kan også vælge enten at læse kortromanen (uden illustrationer) eller se filmen. Der er lavet en CFU-vejledning til arbejdet med filmen.

- Spørg eleverne, hvad udtrykket '*an image is worth a thousand words*' betyder, og tal med dem om, at når man læser grafiske romaner, er det derfor også vigtigt at "læse" billederne. Ellers misser man vigtige pointer fra fortællingen.
- Kig på bogens første opslag: Hvad fortæller de tre billeder os om livet i Kabul? Hvordan hjælper farverne, indramningen og perspektivet til at give os en forståelse af det sted, vi nu skal til at læse om?
- Næste opslag: Er manden og hans datter rige eller fattige? Hvorfor? Har de en gang været rige? Er de uddannede? Hvordan kan man se og læse det?
- Tredje opslag: Hvordan formidler tegneren på de fire billeder i højre side, at Afghanistan i mange år har lidt under invasioner og krige? Hvordan bruger tegneren farver og opsætning til at formidle dette? Og hvilke oplevelser vækker det hos læseren?
- Fjerde opslag med de tre paneler af kvinder i burka: Hvordan får tegneren vist, hvordan kvinderne i burka føler sig? Og hvilken virkning har valget af farver?

Læs videre i bogen, enten fælles på klassen eller i mindre grupper/makkerpar. Sørg for, at eleverne jævnligt stopper op undervejs og taler om både tekst og billeder. Med udgangspunkt i både billeder og tekst genfortæller eleverne handlingen for hinanden undervejs i løbet af historien. Lad også eleverne finde eksempler på, hvor farverne har en betydning for deres forståelse af teksten og personernes følelser.

Efter læsning af historien samler du op med følgende spørgsmål:

- 1) Hvorfor siger Parvanas mor: *"But we have no way of surviving without him"*, efter hendes mand er blevet arresteret?
- 2) Hvad gør Parvana for at hjælpe sin familie med at overleve?
- 3) Hvordan tjener Parvana penge klædt ud som en dreng?
- 4) Ca. midt i bogen sælger Parvana den røde kjole. Hvem sælger hun den til, og hvad fortæller denne scene om arrangerede ægteskaber i Afghanistan?
- 5) Hvorfor tror du, at historien slutter med, at Parvana genfortæller den historie, hendes far fortalte hende tidligere: *"We are a fractured land in the claws of the Hindu Kush mountains."* Hvad fortæller denne gentagelse os om det afghanske folk?
- 6) Historien slutter med citatet *"Raise your words, not your voice. It is rain that makes the flowers grow, not thunder"* af poeten Rumi, som levede i det 13. århundrede. Hvad tror du, dette citat betyder, og hvilken relation har det til historien om Parvana?
- 7) Kig på bogens sidste opslag sammen: Synes I, Parvanas historie slutter lykkeligt eller trist? Hvorfor?

Fælles opsamling efter arbejdet med The Breadwinner

Efter læsning af The Breadwinner har eleverne fået et godt indblik i, hvordan det var at være kvinde/pige i det afghanske samfund under Talebans styre før 2001. Efter Al-Qaedas angreb flere steder i USA, bl.a. World Trade Center den 9. september 2001, invaderede USA og dets allierede (herunder Danmark) Afghanistan for at fjerne Taliban (som støttede Al-Qaeda) fra regeringsmagten i Afghanistan. Dette medførte en 20 år lang krig i Afghanistan, hvor kvinder og pigers muligheder – under de allieredes beskyttelse – udviklede sig til det bedre. Men i 2021 kom Taliban igen til magten i Afghanistan.



cfu

Inside Kabul: (Pigerne fra Kabul)
<https://media.cfu.dk/CFU/11/1021919/04.2025>
20.03.2025

These are quotes from the radio documentary Inside Kabul. The quotes are from either Raha, who stayed in Kabul, or from Marwa, who fled out of the country.
Cut out the quotes and read them aloud. What feeling do you think Khabibeh has at the time?
Sort the quotes in two piles: one for Raha and one for Marwa. Why do you think the quotes are from there?

They're talking with my dad, and me and my sisters are in another room, and we were hiding ourselves.

I really miss them, and I wish one day we could meet again, but I'm not sure if we could.

This is an Arabic song playing in the hotel, and the girls are dancing.

I'm with my friends, we are just walking. You can hear the sound of my friends laughing and talking to each other. We're just walking and it's so good.

Today me and my friend are out looking around for shopping. We have to buy some

Elevark med citater fra radiodokumentaren ligger under materialet "Pigerne fra Kabul".

Materialestop 2: Inside Kabul

I 2021 kommer Taliban igen til magten i Afghanistan. *Pigerne fra Kabul - Inside Kabul* er en radiodokumentar/animeret international dokumentar fra 2023, som fortæller om de to veninder Raha og Marwa, der begge boede i Afghanistans hovedstad Kabul, da den islamistiske bevægelse Taliban genindtog landet i august 2021. Raha på 21 vælger at blive i Kabul, mens Marwa på 24 må flygte ud af landet med sin mand, da han har arbejdet for internationale hjælpeorganisationer. De to unge kvinder sender ugentlige telefonbeskeder til radiojournalist Caroline Gillet, som med udgangspunkt i disse telefonbeskeder har produceret radiodokumentaren om de unge kvinders hverdag i hhv. Kabul og som flygtning. Der findes både en kapitelvejledning samt en egentlig CFU-vejledning inkl. elevark til radiodokumentaren *Inside Kabul*. Alle tre dele ligger under materialet *Pigerne fra Kabul*. Følg CFU-vejledningen (og brug evt. kapitlemærkningen til stop undervejs i afspilningen).



Fælles opsamling efter Inside Kabul

Radiodokumentaren Inside Kabul slutter med at Marwa – som er flygtet fra Afghanistan – får nyheden om, at hun kan komme til Tyskland. Men hvad så? Kommer Marwa og Raha nogensinde til at se hinanden igen? Marwa har både familie og veninder, der fortsat er i Afghanistan og må leve under Talebans styre, hvor piger bl.a. ikke må gå i skole. Som flygtning er det formentlig svært at slippe tanken om venner og familie, der fortsat er i Afghanistan. Er der noget, man kan gøre for sine venner og familie, der fortsat er i Afghanistan? I tv-udsendelsen *For the Sake of my Sisters* møder vi unge afghanske kvinder i London, der gør deres til at hjælpe piger og kvinder i Afghanistan.

cfu

For the Sake of my Sisters
Collection of my Sisters
05.03.2025

For the Sake of my Sisters –
Questions for students to reflect on and discuss after watching the tv program.

What made the biggest impression on you in the documentary – and why?	What do you think the title "For the Sake of my Sisters" means?	How does the documentary show that hope can grow in difficult situations?
What do you think is the hardest part about being on your own in a new country without your family?	Why are the girls in London making a radio school for girls in Kabul?	Why is it important to fight for other people's rights?

Elevark med spørgsmål til tv-udsendelsen "For the Sake of my Sisters" ligger under både materialet "For the Sake of my Sisters" og selve "Voices from Kabul and Beyond" universet.

For the Sake of my Sisters

I tv-udsendelsen følger vi fire unge afghanske kvinder, der nu er bosiddende i London. Sammen med BBC World skaber de fire kvinder servicen "Lessons", som er en tv- og radioserie til piger og kvinder, der fortsat er i Kabul.

Se tv-udsendelsen, og lad efterfølgende eleverne diskutere spørgsmålene til udsendelsen. Brug CL-strukturen Think-Pair-Share, hvor eleverne før hvert spørgsmål får tænketid, så de har bedre mulighed for at svare på de forskellige spørgsmål.

Afsluttende projekt

Som afsluttende projekt skal eleverne lave deres egne radiodokumentarer med udgangspunkt i gode gerninger og hjælpsomme indsatser. Brainstorm på klassen, hvordan man som elev selv kan være med til at bidrage positivt til verden og gøre en forskel for andre. I 1-2 uger skal eleverne så udføre flere forskellige gode gerninger og hjælpsomme indsatser. I forbindelse med disse laver eleverne lydoptagelser på deres mobil, som de efterfølgende i grupper sætter sammen til en podcast med titlen "Radio Stories – it starts with you!". Se elevmaterialet for nærmere beskrivelse af fremgangsmåde.

cfu

Radio Stories – it starts with you!
05.03.2025

Radio Stories – it starts with you!

In this project, you will become a storyteller of hope, kindness, and action. Over the next of 1-2 weeks, your job is to carry out small Acts of Hope – good deeds that help others, make someone smile, or improve your surroundings. Then, you will share these moments in the form of a radio story.

Your mission is to show that even small actions can make a big difference – and that change can start with you.

Step-by-step instructions

1. Do small acts of hope

Do various meaningful things for others. This could be:

Elevmaterialet "Radio Stories – it starts with you!" ligger under selve "Voices from Kabul and Beyond" universet.

Supplerende materialer

De sidste dage i Afghanistan: <https://link.mitcfu.dk/m/TV0000128667>

Er der fred i Afghanistan: <https://link.mitcfu.dk/m/TV0000128707>

Flugt: <https://link.mitcfu.dk/m/TV0000126982>

Taliban Land: <https://link.mitcfu.dk/m/TV0000127402>